

Zmluva o zriadení vecného bremena č. 04580/2024-PKZO-B40508/24.00

uzatvorená v zmysle § 151n a nasl. Občianskeho zákonníka a § 19 ods. 1 zákona č. 180/1995 Z.z. o niektorých opatreniach na usporiadanie vlastníctva k pozemkom v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 180/1995 Z.z.“)

(ďalej len „zmluva“)

Čl. I

Zmluvné strany

1. Názov: **Slovenská republika zastúpená**
Slovenským pozemkovým fondom
Sídlo: Búdková 36, 817 15 Bratislava
Štatutárny orgán: generálny riaditeľ a námestník generálneho riaditeľa
podľa výpisu z obchodného registra
Poverený konateľ za SPF: Ing. Martin Čanády, riaditeľ odboru stanovísk
a vecných
bremien
IČO: 17 335 345
DIČ: 2021007021
Bankové spojenie: Štátna pokladnica
Číslo účtu IBAN: SK35 8180 0000 0070 0000 1638
zapísaný v Obchodnom registri Mestského súdu Bratislava III, oddiel: Po, vložka 35/B
(ďalej len „povinný z vecného bremena“)

2. Obchodné meno: **Západoslovenská vodárenská spoločnosť, a.s.**
Sídlo: Nábřežie za hydrocentrálou 4, 949 60 Nitra
Zastúpený: PhDr. Mgr. art. Otokar Klein, ArtD., predseda
predstavenstva
Ing. Marek Illéš, člen predstavenstva
IČO: 36 550 949
IČ DPH: SK 2020154609
IBAN: SK66 0200 0000 0000 0260 3112
zapísaný v obchodnom registri Okresného súdu Nitra, oddiel Sa, vl.č. 10193/N
(ďalej len „oprávnený z vecného bremena č. 1 a platiteľ“)

3. Názov: **Obec Drženice**
Sídlo: Drženice č. 83, 935 03 Drženice
Zastúpená: Ing. Slavomír Baláž, starosta obce
IČO: 00306932
DIČ: 2021022894



Číslo účtu IBAN: SK90 5600 0000 0071 4849 0001

(ďalej len „oprávnený z vecného bremena č. 2“)

(povinný z vecného bremena č. 1 a platiteľ a oprávnený z vecného bremena č. 2 ďalej spoločne len „oprávnení z vecného bremena“)

Čl. II Predmet zmluvy

1. Predmetom tejto zmluvy je zriadenie vecného bremena na pozemkoch zapísaných na LV č. 1636, v k. ú. Dolné Žemberovce, obec Žemberovce, okres Levice, ktoré sú vo vlastníctve Slovenskej republiky v podiele 1/1 a v správe povinného z vecného bremena tak, ako je uvedené v tabuľke:

LV	KNE p.č.	Výmera m ²	Druh pozemku	umiestnenie	GP č. 48/2023			
				intravilán/ extravilán	Diel	Výmera dielu m ²	Podiel	Výmer Podielu v m ²
1636	1919	272	Ostatná plocha	extravilán	1	7	1/1	7
	499	1116	Orná pôda	extravilán	2	71	1/1	71
Výmera podielu spolu v m²								78

Na pozemkoch zapísaných na LV č. 220, 258, 236 a 84 v k. ú. Kmeťovce, obec Drženice, okres Levice, ktoré sú vo vlastníctve Slovenskej republiky a v správe povinného z vecného bremena v podieloch tak, ako je uvedené v tabuľke:

LV	KNE p.č.	Výmera m ²	Druh pozemku	umiestnenie	GP č. 49/2023			
				intravilán/ extravilán	Diel	Výmera dielu m ²	Podiel	Výmera podielu v m ²
220	154/3	991	Zastavaná plocha a nádvorie	extravilán	1	174	1/1	174
258	154/1	2945	Ostatná plocha	extravilán	2	24	35/694	1,210
236	184/2	10603	Ostatná plocha	extravilán	3	36	1/1	36
84	202	5243	Ostatná plocha	extravilán	4	215	1/1	215
Výmera podielu spolu v m²								426,210

A na pozemkoch zapísaných na LV č. 216, v k. ú. Drženice, obec Drženice, okres Levice, ktoré sú vo vlastníctve Slovenskej republiky v podiele 1/1 a v správe povinného z vecného bremena tak, ako je uvedené v tabuľke:



LV	KNE p.č.	Výmera m ²	Druh pozemku	umiestnenie	GP č. 50/2023			
				intravilán/ extravilán	Die	Výmera dielu m ²	Podiel	Výmera podielu v m ²
216	1389	932	Ostatná plocha	extravilán	1	38	1/1	38
	1434	903	Ostatná plocha	extravilán	3	15	1/1	15
Výmera podielu spolu v m²								53

(ďalej aj ako „**pozemky povinného z vecného bremena**“).

- Zmluvné strany sa dohodli na zriadení vecného bremena na pozemkoch uvedených v bode 1. tohto článku.

Čl. III

Povinný a oprávnený z vecného bremena

- Pozemky povinného z vecného bremena sú v správe povinného z vecného bremena podľa § 16 ods. 1 písm. a) zákona č. 180/1995 Z.z. a v zmysle § 19 ods. 1 zákona č. 180/1995 Z.z. na nich môže povinný z vecného bremena zmluvou zriadiť vecné bremeno.
- Oprávnený z vecného bremena č. 1 a platiteľ, uvedený v Čl. I. bod 2 zmluvy, je držiteľom potvrdenia o registrácii č. Žo-2004/06212/2/C05 zo dňa 06.07.2004 na vykonávanie regulovaných činností v rozsahu výroba a dodávka pitnej vody verejným vodovodom I. kategórie, výroba a distribúcia pitnej vody verejným vodovodom I. kategórie a odvádzanie a čistenie odpadovej vody verejnou kanalizáciou I. kategórie vydaného Úradom pre reguláciu sieťových odvetví (ďalej len „potvrdenie“).
- Oprávnený z vecného bremena č. 1 a platiteľ je stavebníkom stavby s názvom „**Vodovod Drženice**“. Výstavba stavby bola povolená rozhodnutím Obvodného úradu životného prostredia Levice, pod č. T-2012/01435-Vod/CH zo dňa 19.10.2012, ktoré nadobudlo právoplatnosť 21.11.2012.

Čl. IV

Zriadenie vecného bremena

- Povinný z vecného bremena zriaďuje na pozemkoch uvedených v Čl. II bod 1. tejto zmluvy vecné bremeno „in personam“ v prospech oprávneného z vecného bremena č. 1 a platiteľa a oprávneného z vecného bremena č. 2 spočívajúce v práve oprávneného z vecného bremena č. 1 a platiteľa a oprávneného z vecného bremena č. 2: (vodovod a vodovodné prípojky (ďalej aj „inžinierska sieť“))
 - zriadiť a uložiť
 - užívať, prevádzkovať a vykonávať údržbu, opravy, úpravy, rekonštrukcie, modernizácie a akékoľvek iné stavebné úpravy inžinierskej siete a jej odstránenie,
 - vstup, prechod a prejazd peši, motorovými a nemotorovými dopravnými prostriedkami, strojmi a mechanizmami oprávneným za účelom výkonu povolenej činnosti a činností uvedených v bode a) a b),

tak ako je zakreslené v geometrickom pláne č. 48/2023 vypracovaného dňa 14.4.2023, overeného katastrálnym odborom okresného úradu Levice pod č. 442/2023 dňa 18.04.2023



v geometrickom pláne č. 49/2023 vypracovaného dňa 17.4.2023, overeného katastrálnym odborom Okresného úradu Levice pod č. 464/2023 dňa 24.04.2023,
a v geometrickom pláne č. 50/2023 vypracovaného dňa 18.04.2023, overeného katastrálnym odborom Okresného úradu Levice pod č. 475/2023 dňa 25.04.2023 (ďalej ako „**geometrické plány**“).

2. Povinný z vecného bremena je povinný strpieť na svojich pozemkoch uvedených v Čl. II bod 1. tejto zmluvy: (vodovod a vodovodné prípojky)
 - a. zriadenie a uloženie
 - b. užívanie, prevádzkovanie, vykonávanie údržby, opravy, úpravy, rekonštrukcie, modernizácie a akékoľvek iné stavebné úpravy inžinierskej siete a jej odstránenie,
 - c. vstup, prechod a prejazd peši, motorovými a nemotorovými dopravnými prostriedkami, strojmi a mechanizmami oprávneným za účelom výkonu povolenej činnosti a činností uvedených v bode a) a b).

tak ako je zakreslené vo vyššie uvedených geometrických plánoch.

3. Vecné bremeno sa na pozemkoch uvedených v Čl. II bod 1. tejto zmluvy zriaďuje časovo neobmedzene a za jednorazovú odplatu uvedenú v Čl. V tejto zmluvy.
4. Oprávnení z vecného bremena prijímajú právo zodpovedajúce vecnému bremenu opísanému v bode 1. tohto článku zmluvy a povinný z vecného bremena ako vlastník pozemkov uvedených v Čl. II bod 1. tejto zmluvy je povinný toto právo strpieť.

Čl. V

Odplata za vecné bremeno, úhrada správnych poplatkov a paušálne náklady

1. Všeobecná hodnota vecného bremena bola určená v zmysle znaleckého posudku č 75/2024 zo dňa 19.05.2024 vyhotoveného znalcom Ing. Oliverom Stolárom. Odplata za vecné bremeno bola stanovená vo výške 0,21 EUR / m² pre parcely E KN č. 154/1, 154/3, 184/2, 202, 499, 1389 a vo výške 0,22 EUR / m² pre parcely E KN 1434 a 1919.
2. Jednorazová odplata za vecné bremeno je medzi zmluvnými stranami dohodnutá vo výške 1058,70 EUR, slovom tisícpäťdesiatosem EUR a sedemdesiat euro centov (výmera pozemkov v m² je 557,2104, cena za jeden (1) m² je 1,90 EUR).
3. Náklady spojené s úhradou správnych poplatkov potrebných na vklad vecného bremena do katastra nehnuteľností znáša oprávnený z vecného bremena č. 1 a platiteľ.



4. Okrem toho oprávnený z vecného bremena č. 1 a platiteľ uhradza aj paušálne náklady spojené s uzatvorením zmluvy (ďalej len „**paušálne náklady**“) vo výške 10,00 EUR.

Čl. VI

Spôsob úhrady odplaty za vecné bremeno a paušálnych nákladov

1. Oprávnený z vecného bremena č. 1 a platiteľ sa zaväzuje zaplatiť za zriadenie vecného bremena jednorazovú odplatu a paušálne náklady podľa Čl. V bod 2. a 4. tejto zmluvy, **spolu vo výške 1068,70 EUR** na účet Slovenského pozemkového fondu číslo IBAN: SK35 8180 0000 0070 0000 1638, vedený v Štátnej pokladnici, variabilný symbol **4554050824** do 60 kalendárnych dní od podpísania tejto zmluvy zmluvnými stranami.
2. Zaplatením jednorazovej odplaty a paušálnych nákladov oprávneným z vecného bremena č. 1 a platiteľom sa rozumie deň pripísania na účet Slovenského pozemkového fondu uvedený v bode 1. tohto článku.
3. Ak sa oprávnený z vecného bremena č. 1 a platiteľ dostane do omeškania s úhradou jednorazovej odplaty a paušálnych nákladov, je povinný z vecného bremena oprávnený od oprávneného z vecného bremena č. 1 a platiteľa požadovať zo sumy, s úhradou ktorej je v omeškani, zaplatenie úrokov z omeškania za obdobie omeškania. Výška úrokov z omeškania sa spravuje ustanoveniami § 517 ods. 2 Občianskeho zákonníka a § 3 Nariadenia vlády SR č. 87/1995 Z.z., ktorým sa vykonávajú niektoré ustanovenia Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov.

Čl. VII

Návrh na vklad do katastra nehnuteľností

1. Návrh na vklad vecného bremena do katastra nehnuteľností predkladá oprávnený z vecného bremena č. 1 a platiteľ. Do 60 kalendárnych dní po úhrade jednorazovej odplaty a paušálnych nákladov zašle povinný z vecného bremena oprávnenému z vecného bremena č. 1 a platiteľovi návrh na vklad spolu s prílohami k návrhu na vklad. Oprávnený z vecného bremena č. 1 a platiteľ sa zaväzuje bezodkladne, najviac však do 30 dní od prevzatia v predchádzajúcej vete uvedených dokumentov, podpísať návrh na vklad a doručiť okresnému úradu s prílohami. V súlade s ustanovením bodu 3 článku V zmluvy oprávnený z vecného bremena č. 1 a platiteľ hradí správne poplatky za vklad práv podľa tejto zmluvy do katastra nehnuteľností.
2. Oprávnení z vecného bremena nadobudnú právo zodpovedajúce vecnému bremenu právoplatným rozhodnutím okresného úradu o povolení vkladu.



Čl. VIII

Odstúpenie od zmluvy a zmluvná pokuta

1. Povinný z vecného bremena je oprávnený odstúpiť od zmluvy, a to aj bez predchádzajúcej písomnej výzvy na nápravu doručenej oprávnenému z vecného bremena č. 1 a platiteľovi, ak nebude jednorazová odplata a paušálne náklady podľa Čl. V bod 2. a 4. a Čl. VI zmluvy poukázané na účet Slovenského pozemkového fondu v dohodnutom termíne a v dohodnutej výške.
2. Oprávnený z vecného bremena č. 1 a platiteľ je v prípade odstúpenia od zmluvy z dôvodu uvedenom v bode 1. tohto článku zmluvy povinný zaplatiť povinnému z vecného bremena zmluvnú pokutu vo výške 10% z jednorazovej odplaty a paušálnych nákladov. Zmluvná pokuta je splatná do 30 kalendárnych dní od doručenia výzvy na jej zaplatenie platiteľovi, a to na účet Slovenského pozemkového fondu uvedený v záhlaví tejto zmluvy. Zmluvné strany zhodne potvrdzujú v súlade s ustanovením bodu 7. tohto článku zmluvy, že záväzok platiteľa uhradiť povinnému z vecného bremena zmluvnú pokutu podľa podmienok uvedených v tomto bode zmluvy trvá aj po zániku účinnosti tejto zmluvy.
3. Zmluvné strany sú oprávnené odstúpiť od zmluvy v prípade, ak bude vydané právoplatné rozhodnutie okresného úradu o zastavení konania o návrhu na vklad vecného bremena podľa tejto zmluvy alebo bude návrh na vklad vecného bremena právoplatne zamietnutý.
4. Odstúpenie od zmluvy ktoroukoľvek zmluvnou stranou musí byť písomné a zaslané doporučené na adresu zvyšných zmluvných strán. V odstúpení musí byť uvedený dôvod odstúpenia. Zmluvné strany vyhlasujú, že účinným dôvodom odstúpenia môžu byť len dôvody odstúpenia uvedené v zákone alebo dohodnuté v tejto zmluve (ďalej len „kvalifikované odstúpenie“). Na odstúpenie od zmluvy z iných dôvodov ako je uvedené v predchádzajúcej vete tohto bodu sa neprihliada a nemá voči zvyšným zmluvným stranám nijaké účinky. Odstúpenie od zmluvy sa doručuje na adresu uvedenú v záhlaví tejto zmluvy a považuje sa za doručené, ak bolo adresátom prevzaté alebo bolo vrátené odosielateľovi ako nedoručiteľné a adresát svojim konaním alebo opomenutím zmaril doručenie písomnosti; v takomto prípade sa odstúpenie od zmluvy považuje za doručené uplynutím tretieho dňa odo dňa jeho odoslania. Účinky doručenia nastanú aj vtedy, ak adresát doručenie odstúpenia od zmluvy odmietol. Ustanovenia tohto bodu zmluvy o doručovaní sa primerane použijú aj na doručovanie iných písomností vyplývajúcich z tejto zmluvy, ak nie je v zmluve dohodnuté inak.
5. Dňom doručenia kvalifikovaného odstúpenia od zmluvy poslednej zmluvnej strane sa zmluva od začiatku zrušuje.
6. V prípade kvalifikovaného odstúpenia od zmluvy sú si zmluvné strany povinné vrátiť už poskytnuté plnenia. Povinný z vecného bremena je oprávnený započítať finančné plnenie poskytnuté mu platiteľom z akéhokoľvek dôvodu so zmluvnou pokutou a/alebo náhradou



škody, vyplývajúcej z tejto zmluvy alebo spôsobených skutočnosťami a právnymi vzťahmi súvisiacimi s touto zmluvou.

7. Odstúpenie od zmluvy sa nedotýka nárokov zmluvných strán na náhradu škody a zmluvnú pokutu vzniknutých porušením zmluvy.
8. Vecné bremeno môže zaniknúť, ak nastanú také trvalé zmeny, za ktorých právo zodpovedajúce vecnému bremenu stratí svoju opodstatnenosť.

Čl. IX

Záverečné ustanovenia

1. Táto zmluva je vyhotovená v elektronickej forme. Oprávnený z vecného bremena č. 1 a platiteľ, oprávnený z vecného bremena č. 2 a povinný z vecného bremena podpisujú túto zmluvu elektronickým podpisom.
2. Oprávnený z vecného bremena č. 1 a platiteľ a oprávnený z vecného bremena č. 2 splnomocňujú povinného z vecného bremena na podpísanie dodatku ku zmluve za oprávneného z vecného bremena a platiteľa, obsahom ktorého bude oprava chýb v písaní, počítaní a iných zrejmych nesprávností v texte zmluvy.
Oprávnený z vecného bremena č. 1 a platiteľ a oprávnený z vecného bremena č. 2 splnomocňujú povinného z vecného bremena k podpísaniu a podaniu dodatkov k návrhu na vklad do katastra nehnuteľností a taktiež pri prerušení konania o návrhu na vklad k podaniu žiadosti o predĺženie lehoty v zmysle § 31a písm. d) zákona č. 162/1995 Z.z. v znení neskorších predpisov. Povinný z vecného bremena toto splnomocnenie prijíma.
3. Podmienky spracúvania osobných údajov, ako aj informácie v zmysle čl. 13 a nasl. všeobecného nariadenia o ochrane údajov sa nachádzajú na webovom sídle povinného z vecného bremena <https://www.pozfond.sk> v sekcii ochrana osobných údajov.
4. Zmluvné strany vyhlasujú, že túto zmluvu uzatvárajú ako prejav svojej slobodnej a vážnej vôle. Zmluvu neuzatvárajú v tiesni ani za iných nevýhodných podmienok. Zároveň vyhlasujú, že sú oprávnení s predmetom zmluvy nakladať, že prejavy ich vôle sú hodnoverné, dostatočne určité a zrozumiteľné a ich zmluvná voľnosť nie je ničím obmedzená a nakoľko doslovné znenie zmluvy je v plnom súlade s týmto prejavom, túto na znak súhlasu vlastnoručne podpísali.
5. Zmluva nadobúda účinnosť v súlade s § 47 ods. 1 Občianskeho zákonníka dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia.

V Martine, dňa.....

V Nitre, dňa.....

Povinný z vecného bremena:

Oprávnený z vecného bremena č.



spoločnosť,

.....
generálny riaditeľ
Slovenský pozemkový fond
Poverený konateľ za SPF
Ing. Martin Čanády

.....
námestník generálneho riaditeľa
Slovenský pozemkový fond
Poverený konateľ za SPF
Ing. Martin Čanády

a platiteľ:
Západoslovenská vodárenská

a.s.

.....
predseda predstavenstva
PhDr. Mgr. art. Otokar Klein, ArtD.

.....
člen predstavenstva
Ing. Marek Illéš

V Drženiciach, dňa.....
Oprávnený z vecného bremena č. 2:

.....
starosta obce Drženice
Ing. Slavomír Baláž

